

227097-2026 - Wettbewerb

Finnland – Beseitigung und Behandlung von Siedlungsabfällen – Polttokelpoisen jätteen jätteen siirtokuormaus ja siirtokuljetus

OJ S 65/2026 02/04/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Jämsän kaupunki

E-Mail: tekninen@jamsa.fi

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Polttokelpoisen jätteen jätteen siirtokuormaus ja siirtokuljetus

Beschreibung: Jämsän kaupungin kaupunkiympäristötoimi pyytää tarjoustanne polttokelpoisen jätteen siirtokuormauksesta ja siirtokuljetuksesta tar-jouspyyntöasiakirjojen mukaisesti. A.

Siirtokuormaus B. Siirtokuljetus

Kennung des Verfahrens: f638720a-e33f-4825-8d97-2259b0496e7b

Interne Kennung: 598424

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90510000 Beseitigung und Behandlung von Siedlungsabfällen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Keski-Suomi (FI198)

Land: Finnland

Zusätzliche Informationen: A. Siirtokuormausaseman tulee sijaita Jämsässä. B.

Hyödyntämislaitos on 1.6.2026 alkaen NG Nordic Finland Oy Kuulojankatu 1 11120 Riihimäki

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Polttokelpoisen jätteen siirtokuormaus

Beschreibung: Polttokelpoisen jätteen siirtokuormaus siirtokuormausasemalla, jonka tulee sijaita Jämsässä.

Interne Kennung: A. -0

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90510000 Beseitigung und Behandlung von Siedlungsabfällen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Keski-Suomi (FI198)

Land: Finnland

Zusätzliche Informationen: A. Siirtokuormausaseman tulee sijaita Jämsässä.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/06/2026

Enddatum der Laufzeit: 31/05/2030

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Sopimus voidaan uudistaa (optio) 1.6.2030 – 31.5.2032. Tilaja päättää option käytöstä.

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Der Übergang zu einer Kreislaufwirtschaft

Gefördertes soziales Ziel: Faire Arbeitsbedingungen

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Siirtokuormaus: Tarjouksen valintaperusteena on halvin vertailuhinta (2850 tn * yksikköhinta €/tn).

Kategorie des Festwert-Zuschlagskriteriums: Fester Wert (insgesamt)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 30/04/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://tarjouspalvelu.fi/jamsa?id=598424&tpk=b9567ada-64e4-4bdf-aa00-1fa87572dc8d>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Finnisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Sopimuskauden 1.6.2026 – 31.5.2030 vakuus on 10 % laskennallisesta yhden (1) vuoden (1.6.2026 – 31.5.2027) arvonlisäverottomasta sopimushinnasta. Vakuuden on oltava voimassa 30.6.2030 asti. Optiovuosien 1.6.2030 – 31.5.2032 vakuus on 10 % laskennallisesta yhden (1) vuoden (1.6.2030 – 31.5.2031) arvonlisäverottomasta sopimushinnasta. Vakuuden on oltava voimassa 30.6.2032 asti. Vakuuksien on oltava pankin tai vakuutuslaitoksen antamia omavelkaisia vakuuksia. Vakuussitoumuksien on oltava suomenkielinen.

Frist für den Eingang der Angebote: 12/05/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 12/05/2026 09:30:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Markkinaoikeus

Informationen über die Überprüfungsfristen: 14 päivää siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Polttokelpoisen jätteen siirtokuljetus

Beschreibung: Polttokelpoisen jätteen siirtokuljetus siirtokuljetusasemalta (Jämsästä) materiaalihyödyntämislaitokseen.

Interne Kennung: B. -1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90510000 Beseitigung und Behandlung von Siedlungsabfällen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Kanta-Häme (FI1C2)

Land: Finnland

Zusätzliche Informationen: Hyödyntämislaitos on 1.6.2026 alkaen NG Nordic Finland Oy
Kuulojankatu 1 11120 Riihimäki

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/06/2026

Enddatum der Laufzeit: 31/05/2030

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Sopimus voidaan uudistaa (optio) 1.6.2030 – 31.5.2032. Tilaaaja päättää option käytöstä.

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Der Übergang zu einer Kreislaufwirtschaft

Gefördertes soziales Ziel: Faire Arbeitsbedingungen

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Siirtokuljetus: Tarjouksen valintaperusteena on halvin vertailuhinta (2850 tn * 171 km * yksikköhinta €/tn/km).

Kategorie des Festwert-Zuschlagskriteriums: Fester Wert (insgesamt)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 30/04/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://tarjouspalvelu.fi/jamsa?id=598424&tpk=b9567ada-64e4-4bdf-aa00-1fa87572dc8d>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://tarjouspalvelu.fi/jamsa?id=598424&tpk=b9567ada-64e4-4bdf-aa00-1fa87572dc8d>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Finnisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Sopimuskauden 1.6.2026 – 31.5.2030 vakuus on 10 % laskennallisesta yhden (1) vuoden (1.6.2026 – 31.5.2027) arvonlisäverottomasta sopimushinnasta. Vakuuden on oltava voimassa 30.6.2030 asti. Optiovuosien 1.6.2030 – 31.5.2032 vakuus on 10 % laskennallisesta yhden (1) vuoden (1.6.2030 – 31.5.2031) arvonlisäverottomasta sopimushinnasta. Vakuuden on oltava voimassa 30.6.2032 asti. Vakuuksien on oltava pankin tai vakuutuslaitoksen antamia omavelkaisia vakuuksia.

Vakuussitoumuksen on oltava suomenkielinen.

Frist für den Eingang der Angebote: 12/05/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 12/05/2026 09:30:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Markkinaoikeus

Informationen über die Überprüfungsfristen: 14 päivää siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

8. Organisationsen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Jämsän kaupunki

Registrierungsnummer: 0175622-1

Postanschrift: Paattilantie 2

Stadt: Jämsä

Postleitzahl: 42100

Land, Gliederung (NUTS): Keski-Suomi (FI198)

Land: Finnland

Kontaktperson: Kaupunkiympäristötoimi

E-Mail: tekninen@jamsa.fi

Telefon: +358 408469816

Internetadresse: <http://www.jamsa.fi>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Markkinaoikeus

Registrierungsnummer: 3006157-6

Postanschrift: Radanrakentajantie 5

Stadt: Helsinki
Postleitzahl: 00520
Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finnland
E-Mail: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telefon: +358 295643300
Internetadresse: <https://www.markkinaoikeus.fi>
Rollen dieser Organisation:
Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Hansel Oy (Hilma)
Registrierungsnummer: FI09880841
Postanschrift: Mannerheiminaukio 1a
Stadt: Helsinki
Postleitzahl: 00100
Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finnland
Kontaktperson: eSender
E-Mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefon: 029 55 636 30
Internetadresse: <http://hankintailmoitukset.fi>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 72541af3-d9d2-4903-a028-870e3e4f40ef - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 01/04/2026 04:26:11 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 01/04/2026 04:26:24 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Finnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 227097-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 65/2026
Datum der Veröffentlichung: 02/04/2026